

# Proletarul din toate țările, uniți-vă!

# Avântarea Rosie

ORGAN AL COMITETULUI REGIONAL P.M.R. ARAD ȘI AL SFATULUI POPULAR REGIONAL

Arad, anul X Nr. 2922

4 pagini, 20 bani

Miercuri, 23 Decembrie 1953.

IN INTERIORUL ZIARULUI

— Alegerile de deputați în sfaturile populare — Inflăcărata manifestare a încrederii și atașamentului oamenilor muncii în partid și guvern pag. 2.  
— Pentru intensificarea muncii de achiziții în raionul Gurahonț pag. 3.  
— Îmbunătățirea sistemului de salarizare pentru industria textilă, alimentară, pentru personalul medicosanitar și farmaceutic pag. 3.

— Din Târa constructorilor comunistului pag. 3.  
— Construcția de locuințe la Brașov pag. 4.  
— Poporul sovietic condamnă cu asprime pe trădătorul de patrie Beria și complicității lui pag. 4.  
— Rezultatele celui de al 8-lea scrutin pentru alegerile prezidențiale din Franța pag. 4.

— Poporul din Guafemală luptă pentru independența țării sale pag. 4.  
— Sentința în procesul unui grup de spioni vestgermani pag. 4.  
— Declarația Uniunii germanilor care luptă pentru pace, unitate și libertate în legătură cu pregătirea conferinței celor patru mari puteri pag. 4.

## O puternică demonstrație a înaltei conștiințe cetățenești

Ziua alegerilor de deputați în sfaturile populare a fost o măreață demonstrație a unității întregului popor muncitor, sub steagul partidului, o demonstrație a atașamentului său neîmbrănat față de politica partidului și guvernului, a hotărârii sale nezdruccinate de a cuceri noi victorii pe calea înfloririi patriei, pe calea înfăptuirii măsurilor economice adoptate de plinara lărgită a C.C. al P.M.R. din 19-20 August.

Larga participare a maselor la alegeri, puternicul avânt politic, succesele obținute în producție de oamenii muncii în cinstea zilei de 20 Decembrie, oglindesc în mod viu, grăitor, înaltul democrațism al regimului nostru. Descătușat de sub orice jug, poporul nostru muncitor se bucură azi de drepturi și libertăți cum n'a cunoscut și nici nu putea cunoaște vreodată în trecut.

Cine poate uita că în alegerile de pe timpul regimului burghez-moșieresc mai bine de jumătate din populația țării, femeile, tineretul, militarii, funcționarii de stat, erau lipsiți de dreptul de vot. Pe atunci „moteldele” electorale ale partidelor burgheze, bălăile și schingiuirile, arestarea celor „suspectați” că nu-și dau votul partidului la putere, furturile de urne erau în floare. Toate partidele burgheze reprezentau deopotrivă interesele claselor exploatare, și nicicum interesele poporului.

Robieci și asuprit din trecut, poporul nostru le-a pus însă capăt pentru totdeauna. În țara noastră s'a realizat adevărata democrație, democrația în folosul celor mulți. În Republica Populară Română puterea aparține oamenilor muncii dela orașe și sate.

Una din principalele manifestări ale adâncului democrațism al regimului nostru de care s'au bucurat din plin oamenii muncii în ziua de 20 Decembrie, o constituie faptul că poporul muncitor este acela care își alege reprezentanții în organele puterii de stat.

Măreața desfășurare a alegerilor de deputați în sfaturile populare de Duminecă, dragostea cu care cetățenii patriei noastre au răspuns chemării de a se prezenta pentru a vota pe cei mai buni fii ai poporului care vor conduce treburile obștești, dovedesc că orânduirea noastră de stat este mai puternică ca oricând.

În timpul campaniei electorale, oamenii muncii au folosit din plin marile libertăți cetățenești care le sunt garantate prin Constituție: libertatea cuvântului, a presei, a întrunirilor și meetingurilor, libertatea de organizare. Cele mai bune săli de întruniri, lipografiile și hărtia pentru afișe și broșuri, zărele, posturile de radio, au stat la dispoziția milioanele de alegători.

Cu multă bucurie și entuziasm s'au prezentat în fața urnelor oamenii muncii din regiunea noastră. Ei și-au dat cu încredere și cu dragoste votul pentru candidații Frontului Democrației Populare, manifestându-și atașamentul față de partid, față de regimul de democrație populară.

Printre primii din orașul nostru care s'au prezentat la vot a fost și stahanovistul Ludovic Rozeknal dela fabrica „Iosif Ranghel”. El a spus: „Așa cum sunt frunța în fabrică, am dorit ca și la vot să fiu tot printre

primii. Votul meu îl dau cu toată încrederea candidaților Frontului Democrației Populare”.

Larga participare la alegeri a oamenilor muncii din rândul minorităților naționale, a femeilor și a tineretului a oglindit faptul că în țara noastră drepturile și libertățile — înscrise în Constituție — sunt nu numai proclamate, ci ele există efectiv, în viața de zi cu zi.

La Sânicolaul-Mare, în fața urnei s'a prezentat printre primii pentru a-și da votul candidaților Frontului Democrației Populare colectivistul sârb Borislav Malațev, împreună cu cei 4 membri ai familiei sale. „Cele cinci voturi ale familiei mele — a spus tov. Borislav Malațev — contribuie la întărirea Republicii Populare Române, patria în care oamenii muncii fără deosebire de naționalitate, se bucură de drepturi depline”.

Un mare număr de tineri din regiunea noastră — ca și din întreaga țară — au votat cu multă bucurie pentru prima dată în viață. „Vot pentru prima dată în viața mea și nu găsesc cuvinte prin care aș putea mulțumi partidului și guvernului care ne-au asigurat și nouă tinerilor, dreptul de a vota. Prin votul care îl dau azi candidaților F.D.P. contribuie la construirea socialismului în țara noastră” — a spus tânărul montator Ioan Păsculescu dela Atelierele C.F.R.

Cu două ore mai târziu după naștere, la spitalul unificat matern a votat pentru viitorul fericit al odraslei ei, soția lăcătuișului Pavel Roșu dela uzinele „Flamura Roșie”, care în ziua alegerilor a dat țării o nouă cetățeană.

Pentru pace și pentru întărirea statului nostru democrat-popular a votat poporul nostru muncitor, alegându-și reprezentanții în sfaturile populare — cele mai largi organizații de masă.

În ziua de 20 Decembrie s'a văzut din nou cum votează un popor liber într-o țară liberă, s'a afirmat din nou mândria cetățeanului liber care-și poate alege pe reprezentanții săi, strâns legați de năzuințele milioanele de oameni ai muncii.

Alegerile de Duminecă au demonstrat cât de unitar este poporul nostru în hotărârea sa de a-și construi o viață tot mai bună. Oamenii muncii din țara noastră, alegând deputați în sfaturile populare, au ales pe cei mai buni și mai încrezăți fii ai poporului — oameni gata să muncască pentru înflorirea patriei.

Votând pentru candidații Frontului Democrației Populare, oamenii muncii și-au exprimat voința fierbinte de a apăra libertatea și independența patriei, marile drepturi și libertăți democratice, pacea și munca noastră pașnică, liniștea căminului noastre.

Votul dela 20 Decembrie exprimă dorința inflăcărata a poporului român și a minorităților naționale de a vedea patria noastră tot mai puternică și înfloritoare.

Alături de toate popoarele lumii iubitoare de pace și libertate, Republica noastră Populară, se prezintă în lagărul păcii cu forțele întărite. Alegerile deputaților în sfaturile populare, dela 20 Decembrie, au arătat lumii întregi că poporul nostru dorește pacea și că este hotărât să o aperse din toate puterile sale.

## Uriașul avânt patriotic în care s'au desfiășurat alegerile de deputați în sfaturile populare în întreaga țară

### București

BUCUREȘTI. (Agerpres).

Secția de votare Nr. 2 din raionul „V. I. Lenin” din Capitală a funcționat în localul Institutului de Construcții din b-dul 6 Martie. Aci, ca și la alte sute de secții de votare din Capitală, cetățenii s'au prezentat dela ora 6 dimineața în mare număr la vot, dornici să participe la alegerea deputaților în sfaturile populare.

Candidatul F.D.P. pe circumscripția electorală orășenească Nr. 257, era cunoscutul savant, luptător entuziast pentru interesele poporului muncitor, academicianul prof. dr. C. I. Parhon, președintele de onoare al Academiei R.P.R. Deasemenea, mai candidau la locurile de-deputați raionali, pe circumscripțiile 10, 11, 12 și 13, în statul popular al raionului „V. I. Lenin”: Bălănescu Anlon, Gheorghiușcu Emanoil, Marinescu Constantin și Dinescu Ilie.

Printre alegătorii erau muncitori, funcționari, medici, ingineri, gospodine, ofițeri, meseriași, studenți.

Alături de bătrâni de peste 80 de ani, au venit și tineri care votează pentru prima oară în viața lor. Cu emoție a pășit în fața urnei alegătorul Mircea Parizescu, care a împlinit în luna Iulie a acestui an vârsta de 18 ani. Tot în acest an, Mircea Parizescu a absolvit școala medie de energie electrică din Brăila și a devenit electrician la uzina Obor.

— Am votat pentru pace și pentru viitorul meu — ne-a spus el. Urmez acum cursurile fără frecvență ale Institutului Politehnic și vreau ca în țară să fie cât mai multe șantiere, să construce centrale electrice.

Tânărul electrician a votat pentru proiectele lui de viitor, pentru regimul de democrație populară care i-a permis să-și făurească minunate vise de viitor, cu certitudinea că prin muncă și le poate înfăptui.

În clădirea în care se află școala, secția de vot, „învațau” în trecut fiii de capitaliști și moșieri, pentru a deveni avocați ai intereselor exploatare. Acum, în aceeași clădire învață fiii de muncitori, de țărani muncitori, de funcționari sau de intelectuali.

La facultățile de științe juridice, de filosofie și de ziaristică, etc., sute de studenți se pregătesc să devină oameni cu o cultură temeinică, cadre de nădejde în opera de construire a unei vieti noi și luminoase, pe care o înfăptuiește poporul nostru muncitor sub conducerea partidului. În cursul dimineții, la aceeași secție a venit academicianul prof. dr. C. I. Parhon. Cândura cu care l-au întâmpinat, alegătorii oglindea preluja poporului față de intelectualii care-și pun cunoștințele și întreaga lor activitate, în slujba patriei.

Cu o deosebită bucurie au întâmpinat alegătorii pe tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej, secretar general al C.C. al P.M.R., președintele Consiliului de Miniștri și pe tovarășul dr. Petru Groza, președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale, care au votat la secția de votare Nr. 2 din raionul „V. I. Lenin”.

Cetățenii prezenți la secția de votare și-au exprimat prin calde aplauze adresate tovarășilor Gh. Gheorghiu-Dej și dr. Petru Groza atașamentul și încrederea candi-

mentul de nezdruccinat față de partid și guvern, hotărârea de a consolida neîncetat regimul democrat-popular.

La ieșirea din secția de votare, tovarășii Gh. Gheorghiu-Dej și dr. Petru Groza au fost inconșurați de alegători, cu care s'au întreținut prieteneste.

Gospodina Rodica Popescu și funcționara Emașuela Ilinca Vasiliu au venit la vot cu fetițele lor Lucica și Emanuela. Tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej strânge mâinile mamelor și glumește cu copiii. „Știi cu cine vorbești?” o întreabă, emoționată, Rodica Popescu pe micuța Lucica. „Cu tovarășul Gheorghiu-Dej”, răspunde cu mândrie Lucica.

La secția de votare au continuat să se prezinte la urne sute și sute de cetățeni, bărbați și femei, tineri și vârstnici, hotărâți ca împreună cu noii deputați în sfaturile populare să muncască pentru înflorirea orașelor și satelor noastre, pentru noi victorii în lupta dusă sub conducerea partidului, pentru construirea socialismului și apărarea păcii.

### Hunedoara

HUNEDOARA. (Agerpres).

Era încă noapte. Sute de cetățeni ai orașului-santier se îndreptau cu voioșie spre secțiile de votare. Printre ei se aflau oțelari, furnaliști și laminatori ai marelui combinat siderurgic „Gh. Gheorghiu-Dej”, constructori ai orașului muncitoresc și ai uzinei coeso-chimice, români, maghiari și germani, bătrâni și tineri.

Cu o jumătate oră înainte de începerea votării, în fața secției de vot Nr. 7 s'au strâns numeroși cetățeni. Oțelarii stahanovist Ion Miculea, bine cunoscut pentru meritele sale în producție, a introdus printre primii buletinul de vot în urnă.

Același frează sărbătorească a domniilor și la secția de vot Nr. 6 unde prin fața urnelor au trecut numeroși muncitori pensionari, gospodine, tăietori de pădure din departatul Maramureș.

Într-un grup de 40 de laminatori, care obțin zilnic o depășire medie de plan de 29,7 la sută, a votat și stahanovistul Nicolae Iorga, maestrul stahanovist Petre Constantin dela secția laminatoare, bătrânul Imre Francisc în vârstă de 85 de ani, care lucrează din tinerețe în uzină.

### Reșița

REȘIȚA. (Agerpres).

Oamenii muncii care locuiesc zecile de blocuri ridicate în anii puterii populare în cartierul Lunca Pomostului din-Reșița au votat Duminecă la secția de votare Nr. 2, din circumscripția electorală orășenească Nr. 7, unde a candidat tovarășul Emil Bodnăraș, membru în Biroul Politic al C.C. al P.M.R. Iată-i în fața urnelor pe cunoscutul strungar stahanovist Tudor Peia dela fabrica nouă de mașini a uzinei „Sovromulaj Petrolifer”, care lucrează în contul anului 1959, oțelarii Robert Brezini, strungarul stahanovist Alexandru Hoszu, maestrul stahanovist Dumitru Mandric, dela fabrica de mașini electrice și alții care în muncă au luat-o cu mult înaintea vremii. „Am votat cu încredere candi-

dații Frontului Democrației Populare — spune stahanovistul Dumitru Mandric — convins că votez astfel pentru fericirea și bunăstarea poporului nostru, care pășește hotărât pe drumul construirii socialismului”. În grupuri compacte trec prin fața urnelor muncitorii dela combinatul „Sovromulaj”, care în cinstea zilei de 20 Decembrie și-au îndeplinit planul anual de producție.

Același entuziasm, aceeași participare masivă la vot o întâlnești pe tot cuprinsul raionului.

### Craiova

CRAIOVA. (Agerpres).

Și la Craiova ziua de 20 Decembrie a fost întâmpinată de oamenii muncii din cuprinsul regiunii cu bucurie și entuziasm.

La secția de vot Nr. 5, printre primii care au votat au fost muncitorii Dumitru Rusu, Margareta Belgum și Maria Savu, precum și familia pensionarului Ion Fieraru. Tânărul Ion Fieraru, elev în clasa X-a la Liceul muncitoresc seral din Craiova, a spus: „Astăzi votez pentru prima dată în viață. Dau cu toată încrederea votul meu candidaților F.D.P. și sunt mândru de aceasta”. Alături de el, a votat și stahanovistul Florea Iovan, care a întâmpinat ziua alegerilor, lucrând în contul anului 1957, în primele ore ale dimineții, la secția de vot din str. Simion Bărnuțiu au votat numeroși muncitori dela fabrica „Electropultere”, printre care stahanovistul Sava Nastasescu și P. Vișinescu. Odată cu ei au venit să-și dea votul pentru viitorul copiilor și fericirea bătrâneții lui și Costica Dobrinescu în vârstă de 70 de ani.

În fața secțiilor de vot din satele regiunii Craiova, țărani muncitori, tineri și bătrâni au incins hore. La orele 8 și jumătate votaseră aproape toți cetățenii din satul Parași, raionul Segarcea. Printre primii au fost tractoristul stahanovist Ion Dagalita, Elena Ciuca și bătrâna țărăncă muncitoare Maria Cicea.

### Târgu-Mureș

TG-MUREȘ. (Agerpres).

Pe străzile orașului Târgu-Mureș și pe ălele numeroaselor comune electrice din Regiunea Autonomă Maghiară, becurile electrice mai ardeau încă, când primele grupuri de cetățeni se îndreptau spre secțiile de votare.

În fața secțiilor de vot echipe artistice și cetățeni veniți la vot jucau cu însuflețire hora, bătauta românească și înlocuiau ceardăș maghiar.

Această înfrățire a cântecelor și jocurilor românești și maghiare constituie o minunată expresie a prieteniei sincere, a frăției indestructibile între oamenii muncii români și maghiari, a unității lor puternice în jurul partidului.

Printre cetățenii din circumscripția electorală regională Nr. 1 care au votat în zorii zilei au fost și muncitorii celerști dela Depoul C.F.R. Tg-Mureș.

„Sunt fericit — a spus mecanicul de locomotivă Ioan Jurca, care venise împreună cu soția la vot — că astăzi putem să votăm liber, să ne

spunem cuvântul asupra acelor care conduc treburile țării. Deaceia am votat cu încredere pe candidații noștri”.

La secția de votare Nr. 13, a votat o femeie între două vârste, cu o decorație pe piept. E gospodina Ida Kozi, mamă a zece copii, decorată cu ordinul „Mama eroină”. Împreună cu soțul și cinci copii, ea a votat cu recunoștință și încredere în statul democrat-popular care i-a dat pulina să-și crească copiii în condițiuni tot mai bune.

„Pentru bucuria de a învăța, pentru faptul că acum îmi pot realiza dorința din copilărie, de a deveni medic, am dat din toată inima votul meu candidatului Frontului Democrației Populare”, a spus fostul muncitor Paul Toth, astăzi student în anul II al secției medicină generală a Institutului medico-farmaceutic din Tg-Mureș.

### Iași

IAȘI. (Agerpres).

Plini de încredere în viitor, cetățenii din orașul și regiunea Iași s'au prezentat în fața urnelor pentru a da votul lor celor mai buni fii ai poporului pe care i-au propus drept candidați în alegerile pentru sfaturile populare.

Țărani muncitori din numeroase sate, ca Sorogari și Bosia s'au prezentat în fața urnelor de vot mândri că și-au predat toate cotele de cereale și și-au achitat în întregime impozitele.

În comuna Bivolari din raionul Iași, încă dela ora 6 dimineața s'au prezentat la vot peste 60 de colectivități. Când abia se mișcă de ziua, la secțiile de votare din comunele Carpași, Bosia, precum și la acele din comunele Miclești, raionul Codrești și Frumușica, raionul Hârlău, se adunaseră mulți cetățeni. În comuna Deleni, raionul Hârlău, muncitorii, tehnicienii și funcționarii gospodăriei de stat, în frunte cu directorul Nicolae Ciocan, deputat în Marea Adunare Națională, au venit la vot în grupuri compacte, cu drapele, lozinci și muzică.

Imediat ce a ieșit din „sūt”, tov. Pasca Gavrilă, cu echipa sa, dela șantierul hidrocentralei „V. I. Lenin”, s'au îndreptat spre localul secției de votare Nr. 43 din clubul dela tunel intrare. „Eu dau candidaților nu numai votul meu, ci și cuvântul că o să fiu alături de ei în toate, a spus Pasca Gavrilă tovarășilor săi de muncă. Și în șutul din noaptea asta am fost alături de ei când am dat cu echipa 120 la sută peste normă”.

În spre clubul dela tunel — intrare, frumos pavozat, se îndreaptă mereu noi grupuri de constructori cu familiile lor. Iată, de pildă, echipa minerului stahanovist Gheorghe Bedeor, care trebuie să pornească spre tunel. Sunt toți; Dumitru Ivanovici și Henzel Ștefan, și ceilalți mineri. A venit cu ei și frunțaș în muncă Constantin Toporan. Regretă că nu are decât 17 ani și nu are încă dreptul să voteze.

Votează apoi Ștefan Țimpea, maestrul în injeccii de beton și eleva lui, Ana Bosăneanu, viitoare meșterită, votează Ludovic Melnicu, candidaț pentru statul popular raional. El și-a luat angajamentul că va munci cât mai bine în producție și își va face datoria și ca deputat. Oamenii îl cred, căci îl cunosc.

## Dela Comitetul pentru decernarea Premiilor Internaționale Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare”

MOSCOVA (Agerpres). — TASS transmite: Ziarul „Pravda” anunță că în zilele de 9 și 12 Decembrie au avut loc la Moscova, sub președinția acad. D.V. Școbeljin, ședințe ale Comitetului pentru decernarea Premiilor Internaționale Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare”.

Comitetul a examinat propunerile cu privire la decernarea Premiilor Internaționale Stalin pe anul curent și a adoptat o hotărâre în această chestiune.

Iată textul hotărârii Comitetului pentru decernarea Premiilor Internaționale Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare” pe anul 1953:

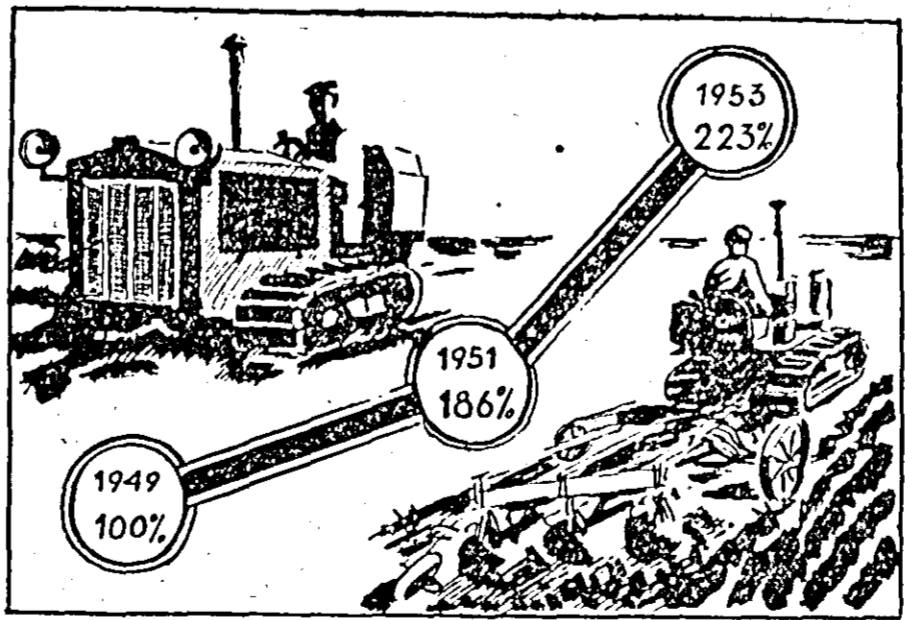
### Cu privire la decernarea Premiilor Internaționale Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare” pe anul 1953

Hotărârea Comitetului pentru decernarea Premiilor Internaționale Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare” din 12 Decembrie 1953

Pentru merite remarcabile în lupta pentru menținerea și întărirea păcii se decernează Premiul Internațional Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare, următoarelor persoane:

Pierre Cot — deputat în Adunarea Națională (Franța).  
Sahib Sing Sokhei — profesor, general-maior, membru în Consiliul Statelor din parlamentul Indiei.  
Andrea Gagero — preot (Italia).  
Isabelle Blume — deputat în parlament (Belgia).  
Howard Fast — scriitor (S.U.A.).  
John Bernal — profesor la Universitatea din Londra (Anglia).  
Leon Kruczowski — scriitor (Polonia).

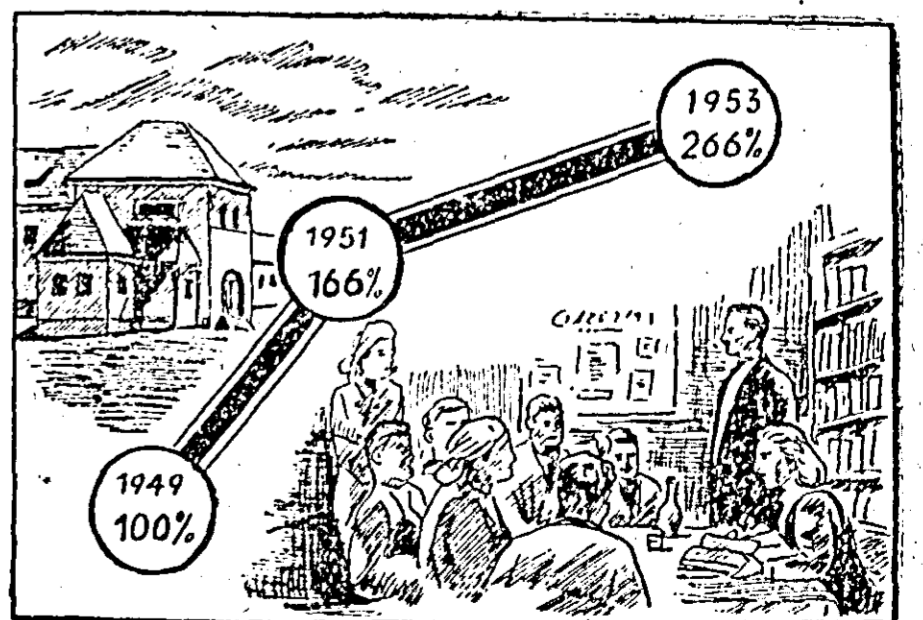
Pablo Neruda — scriitor (Chile).  
Andrea Andreen — doctor în medicină, medic șef la laboratorul clinic din orașul Stockholm (Suedia).  
Popova Nina Vasiliievna — secretar al Consiliului Central al Sindicatelor din Uniunea Sovietică (U.R.S.S.).  
Președintele Comitetului: D. V. Școbeljin.  
Vicepreședinții Comitetului: Go Mojo (China), Louis Aragon (Franța).  
Membrii Comitetului: M. Andersen-Nexo (Danemarca), Jan Dembowsk (Polonia), Mihail Sadoveanu (România), A. A. Fadeev (U.R.S.S.), I. G. Ehrenburg (U.R.S.S.).  
12 Decembrie 1953.  
Mosova.



An de an a crescut numărul tractoarelor cu care sunt înzestrate S.M.T.-urile din regiunea noastră.

Dacă în 1949 existau doar 5 S.M.T.-uri, acum, în 1953, numărul acestora s'a ridicat la 10. Stațiunile de mașini și tractoare posedă un însemnat parc de mașini agricole, care contribuie la mărirea producției de cereale, legume, etc., pe câmpurile gospodăriilor colective, întovărășirilor agricole și ale unor țărani muncitori cu gospodării individuale. Numai numărul tractoarelor e acum de 483.

Graficul de mai sus reprezintă creșterea parcului de tractoare în ultimii ani, în S.M.T.-urile regiunii Arad.



În satele regiunii noastre au fost construite în anii regimului democrat-popular numeroase cămine culturale, care contribuie puternic la opera de culturalizare a maselor.

Iată, de pildă, în raionul Gurahonț existau în 1949 doar 15 cămine culturale cu sedii proprii. În 1951, numărul acestora a crescut la 25, iar acum, în 1953, există 40 cămine culturale cu sedii proprii. Construcțiile de cămine culturale s'au desfășurat cu sprijinul larg al sfaturilor populare și al oamenilor muncii.

În același timp, în raion există și 46 cămine culturale care-și desfășoară activitatea în diferite alte clădiri.

Graficul de mai sus reprezintă creșterea, în ultimii ani, a cămine-

# Alegerile de deputați în sfaturile populare — înflăcărată manifestare a încrederii și atașamentului oamenilor muncii în partid și guvern

### Pentru ce a votat țărănul mijlocăș Teodor Gârba

Membrii comisiei secției de votare din Lovrin își luaseră de mult locul la masă. Acum făceau ultimele pregătiri. Aranjau buletinele de vot și listele în care s'unt trecuți alegătorii. În sală se așteptau liniște.

Doar președintele comisiei, Iosif Ernest, măsura cu pașii camera dealungul și dealatul. Se vede că era slăbănuc de un simțământ deosebit. Nerăbdarea i se putea cunoaște din mișcările repezi și dese, atunci când consulta ceasul. Timpul trecea anevoios.

— Mai sunt 5 minute — rupse într-un târziu țecerea lov. Ernest... O clipă toți se uitară spre președintele comisiei.

Afară, întinericul nopții era splendetat țecă-luce de lumina becurilor electrice. Domnea un frig puternic. Vântul rece bălăia tăioș fețele trecătorilor. Cu toate acestea, în fața uși se țecă-luce de votare se adunaseră o mulțime de alegători: colectiviști, tractoriști, muncitori la I.C.A.R. Lovrin, țărani muncitori, tineri și bătrâni.

Se înghesușeră spre intrare așa că atunci când fu fix ora 6 și se deschise ușa, fiecare căluse să intre primul. Este o mare cinste să votezi primul și deaceia fiecare dorea să introducă primul buletinul în urnă.

Primul care a intrat în sala de vot a fost utemistul Iosif Braun, tractorist. După ce primi buletinul, se uită îndelung la numele candidaților. Dealtfel, îi cunoștea. Avusese prilejul să-i cunoască la întâlnirile ce fuseră organizate în comună, așa că nu stete mult pe gânduri și intră în cabină. După el a urmat muncitorul Iosif Heinz dela I.C.A.R. Lovrin. Cu toate că are 50 de ani, în acele clipe — bucurios cum era — părea mult mai tânăr. Era doar al doilea votant... Urmară apoi alții și alții: bătrânul colectivist Gaspar Hilger de 76 ani, tânărul Petru Lușca de numai 19 ani, Paraschiua Doklor de 73 ani, Silvia Dușescu, Ambrosie Bufar cu soția sa Ileana, Mihaela Beincsi, învățătorul Constantin Mariescu...

Prin fața urnelor se perindau necontenit un șir nesfârșit de oameni. Tineri și tinere cu fețele îmbujorate și zâmbitoare, bătrâne imbrăcate în haine de săbătoare, bărbați cu căciuli miștoase, albe, negre ori țarceate. Dar oricâte-ar fi fost, se putea cunoaște pe fața lui holărită de a-și da votul candidaților Frontului Democrației Populare.

Lângă urnă s'a oprit cu buletinele într-o mână un om între două vârste ce se sprijinea într-o cârjă. Il chema Teodor Gârba și este țărăn mijlocăș din comună. N'are un picior și după cum ne-a povestit după ce a votat, și l-a pierdut în câmpiile Ungariei, în luptă cu hitleriștii. Pentru a nu rămâne și alții șchilozi, pentru a nu fi distruse orașele și satele, pentru a ne putea clădi o viață nouă, pentru toate acestea a votat în ceea ce zice Teodor Gârba.

De vremurile trecute el nu poate să nu-și aducă aminte atunci când stă de vorbă cu un străin. Suferințele îndurate timp de mai bine de 10 ani, cât a slugărit pe la chiburi din Șein, Lenaheim, Grabaș și Bulgăruș, sunt prea vii ca să le poată uita. Deobice, el își începe povestirea cu prima întâmplare care l-a smuls din șăbul său de pe valea Crișului Negru. Într-o zi, neștiind cum s'o scoată la capăt, mama sa, cu toată durerea ce o simțea, fusese nevoită să-l ducă în țărăn la Beiuș. Pe vremea aceea, la Beiuș se ținea în unele zile un țărăn numit țărăgul de slugi, unde părinții își vindau pentru mai mulți ani copii chiburilor și moșierilor. De acolo l-a cumpărat un chibur din Șein. Acolo s'a despărțit pentru mulți ani de mama lui, de Crișul pe care-l îndrăgise. Nu avea ce să facă...

Dar, după cum se convinsese mai târziu, în satele Mureșului și ale Banatului nu-și gășise fericire și nu reușise, așa cum îl lăgdăduse la despărțire lui mamă-sa, să facă bani. Munca în schimb din zori și până-n noapte. Slăbănuc de multe ori nu-i îngădneau să lasă nici în sat, să se imprietenească mai îndeaproape cu alții de-o seamă cu el, dar să meargă la școală, să citească vreun zăru sau să participe la alegeri, atunci când îi veni vremea? Acestea erau probleme cu care ei n'avea dreptul să se preocupă.

Viața i se schimbăse numai în anul regimului democrației populare. Statul l-a împroprietărit cu 5 hectare de teren arabil, și-a cumpărat apoi inutul cu inutul utilaj agricol, o casă, și acum, în ultimele zile, un aparat de radio. Întesările acordate de guvern și partid țăranelor muncitori, i-au îmbunătățit și mai mult viața. Pentru toate acestea a votat Teodor Gârba, pentru viața sa nouă și liniștită. Și la fel cu el au votat ceilalți, fie ei români, germani, sărbi sau maghiari. În fața unei și-au exprimat dorința unică, cea de înfrățire pe toți, dorința de a lupla pentru apărarea păcii.

### Votul nostru, contribuție la întărirea luptei pentru apărarea păcii

Intreaga comună Sântana a imbrăcat haină de săbătoare în ziua alegerilor. Cele 4 secții de votare — două la Sântana și două în satul Comlăuș — erau frumos pavoazate cu drapele țicelore și roșii. Locuitorii comunei s'a sculat de dimineață. Păcuri dese de oameni ai muncii români, germani, maghiari, etc. se îndreptau către secțiile de vot. Pe fețele lor îmbujorate și pline de voce bună, se putea citi hotărârea cu care mergeau să-și dea votul candidaților Frontului Democrației Populare. Pe fețele lor se vedea încrederea ce o au în regimul democrat-popular.

Printre primii care au venit la secțiile de votare, din Sântana și Comlăuș au fost colectiviștii Pavel Perva și soția sa Maria, Barbara Adelman, Nicolae Tomuș, Petru Bredeceanu, muncitorii Iosif Zimmermann și Petru Crișan, țărana muncitoare Maria Dolineanu, sanitarul Ilie Curta, utemistii Constantin Trancoala, Iaroslava Panceu, Hortenzia Lîșteș, Stela Drăgan, Maria-Maria. Tov. Maricara Maria, care a votat pentru prima oară, a fost și prima la vot. Printre alegătorii se află și bătrânul Iosif Paleu, care a trecut de 80 ani, bătrâna Tezezia Eminent în vârstă de 74 ani, gârbovită de anii grei ce i-a trăit în trecut. Ei și-au dat votul candidaților F.D.P., pentru că nepoții și strănepoții lor s'ar trăiască mai ușor decât au trăit ei în tinerețe.

Cu zămbet pe buze, utemistul Fănică Bejan ne-a spus: — Am pentru prima dată bucuria să particip la vot. Votez pentru fericirea întregului ținar, pentru fericirea întregului popor.

Lată ce ne spune brigadierul Petru Bredeceanu dela gospodăria colectivă „Viața Nouă” din Sântana:

### „Împreună cu deputații aleși de noi, vom face să înflorească tot mai mult orașele și satele țării”

Grupuri, grupuri, cetățenii comunei Săvârșin, Imbrăcați în haine de săbătoare, se îndreptau voioși spre secția de votare Nr. 34.

Într-unul din aceste grupuri l-am întâlnit pe mecanicul Iosif Mező. Ajuns la centrul de votare, el s'a desprins din grup, intrând în sală pentru a vota. Cetățenii care se adunau în număr — tot — mai mare la secția de votare, au început să discute despre alegerile de altădată și acum și despre succesele obținute de statul popular în înfrumusețarea comunei lor. Tov. Mező, după câteva minute se reintoarse plin de bucurie, și spuse celorlalți cetățeni:

„Am dat votul meu candidaților F.D.P. fiind ferm convins că pe viitor cu ajutorul lor vom putea țrece la o serie de noi și frumoase realizări atât în comuna Săvârșin, cât și în toate orașele și satele țării”.

Tot aici era și utemista Sevastița Drăgoescu. Era nerăbdătoare de a-și da votul ei celor mai buni fii ai poporului desemnați candidați. Ea este soră de caritate la spitalul din Să-

vorșin. A întâmpinat ziua alegerilor cu noi succese în muncă. Cu fața plină de bucurie pășea holărită spre a-și da votul ei candidaților F.D.P. Ea a arătat celorlalți tovarășii după ce votase că astăzi pentru ea și întreg poporul muncitor este o zi mare — o zi de săbătoare — care va face ca patria noastră să se întărească și să înflorească din ce în ce mai mult. „Eu am dat votul meu candidaților F.D.P. pentru că ei sunt fiii cei mai buni ai poporului muncitor și prin munca depusă, ei, împreună cu noi, vor face ca patria noastră să fie tot mai puternică, iar viața celor ce muncesc, tot mai bună. Împreună cu deputații aleși de noi, vom face să înflorească tot mai mult orașele și satele țării” — a spus tovarășa Drăgoescu.

Diffuzoarele care erau așezate în diferite părți ale comunei, erau înconjurăte de numeroși cetățeni care ascultau cu mult interes programul transmis de radio.

Echipa căminului cultural „30 Decembrie” din comună a prezentat în fața a numeroși cetățeni un bogat și frumos program artistic.

### Atmosfera sărbătorească dela Socodor

Cu toți răzgul pătrunzător al dimineții, rând pe rând, spre cele două secții de votare din comuna Socodor, au început să se îndrepte, fie în grupuri, fie rătăciți, cetățenii cu fețele îmbujorate de frig și de bucurie ca pot alege pe cei mai buni, mai gospodari oameni în sfaturile populare. Nici n'au apucat să termine de votat, membrii comisiei de votare, când în sală au și intrat mai mulți cetățeni. Țărani muncitori Gheorghe Puică, Ioan Unc și alții au venit să voteze împreună cu familiile lor. Prezându-se la unul din membrii comisiei de votare să-și dea buletinele de vot, utemistul Ioan Unc a spus:

„E pentru prima dată când votez și acest vot îl dau candidaților propuși de noi, care vor asigura păsurile noastre și vor munci pentru înflorirea comunei, a raionului și a regiunii noastre”.

În sală a intrat un grup de colectiviști. Venit cu soția și cu cei doi copii ai săi, colectivistul Traian Bulza a spus: „Astăzi votez pentru copiii aștia ai mei și pentru colectivă noastră”. Spunând acestea, colectivistul Bulza și nevasta lui, au luat buletinele de vot pe care, după ce le-au împăturit în cabină, le-au introdus fericii în urnă.

Deodată, pe străzile întortocheate ale comunei se aude un huruit puternic de căruțe și chioțe. Ce o fi? — se întrebau țărani muncitori care se aflau în fața statului popular și-și așteptau rândul să voteze. Dar n'au trecut decât câteva minute și întrebările ce se pususeră mai înainte au fost lămurite. 4 căruțe încărcate cu oameni s'au oprit în fața statului popular. Din ele s'au dat jos, imbrăcați în haine călduroase, țărani muncitori care locuiau la satele din lotarul comunei. Intrând în localul secției de votare, volanții Nicolae Pârjol, Gheorghe Rus și alții — ducându-se să-și dea buletinele de vot — s'au adresat președintelui comisiei de votare.

„13 km. am făcut dela satele din Rica, numai să venim să votăm. Ne-am sculat cu noaptea în cap ca să ajungem printre primii la vot. Dar așa se vede că ne-au luat-o alții înainte. Pentru asta nu-i neluat, dar o am ajuns destul de bine, nu-i decât ora 8”. Și luându-și buletinele, ei s'au dus în cabină să voteze.

Ușa secției de votare și ușile celor 6 cabine, instalate în sala de vot, se deschid mereu.

Îată-le, de pildă, pe bătrânele Floare Săbău și Maria Mureșan — femei trecute de vârsta de 55 ani — care se legitimează în fața comisiei de votare și primesc buletinele de vot.

„Noi voiam — au spus amândouă deodată, introducându-se rând buletinele în urnă — pentru oameni ca Nicolae Negruș, Gheorghe Puică, Ioan Paguță și alții ca ei, care gospodăresc bine”.

Începând dela ora 10, la căminul cultural a avut loc un bogat program artistic. Elevii și pionierii școlii elementare din comună s'au prezentat bine pregătiți în fața țărănilor muncitori din comună care au venit în număr mare la cămin. Programul artistic prezentat a fost vii și variat cuprinzând recitări despre farsa alegoriilor din trecut, despre bucuria de a trăi într'un stat cu adevărat democrat-popular.

În după amiaza zilei, muzicanții cu executat mai multe hore și sârbe. Ca la comandă, tinerii și tinerele s'au înflăcărat cu vârstnicii, au încins o horă în fața căminului cultural. Până după masă țărani, nu jucat cetățenii comunei Socodor în horă. În fața căminului cultural, după terminarea horei au intrat cu toții în sala căminului cultural, ascultând cu atenție și râspătând cu puterice aplauze pe membrii echipei artistice.

Veselia care a domnit în comună Duminecă, 20 Decembrie, a ilustrat pe deplin bucuria locuitorilor din Socodor, care au dat cu drag votul lor candidaților F.D.P., candidați ai păcii și al vieții noi.

### Înfrățiti-vă la vot

jorată se vede bucuria de a vota pentru prima dată. „Primul meu vot îl dau candidaților F.D.P. pentru a ne călăuzi pe drumul unei vieți și mai bune” — a spus tânăra alegeătoare.

De departe se auzi o muzică veselă însoțită de chioțe și strigături. Se îndreptau spre secția de votare alegătorii din circumscripția electorală comunală Nr. 3. Ei s'au sfătuit de mai înainte să vină toți odată la votare. În mijlocul lor vine candidata Etelca Bokor pe care ei au propus-o drept candidată în circumscripția electorală Nr. 3.

De cum au ajuns în fața secției de votare au încins o horă, la care au luat parte toți alegătorii prezenți. Frigul dimineții nu-l mai simțeau nici chiar bătrânele care au început să se învârtărească și ele în horă. Veselia era mare și se țenea pe măsură ce veneau tot mai numeroase grupuri de gospodari și gospodine din comună.

Cei din circumscripția electorală Nr. 3 au votat repede. Prima a votat candidata Etelca Bokor, care, introducând buletinele de vot în urnă, a spus: „Votez pentru viața și fericirea celor doi copii ai mei și pentru binele întregului popor”.

După ce a urmat țărana muncitoare Irina Popa. Ea ținea de mână un copilaș de vreo 4 anișori, care a întrebă: „mămico, eu nu votez?” „Votul meu este pentru tine, pentru viitorul tău”, — a spus mama.

Un șir de căruțe încărcate cu ciubere, domițe și altele s'a oprit în fața secției de votare. Aceștia sunt moșii de prin partea Hălmgăiului. Ei prezintă comisiei adevăratele cu drept de vot după care votează.

Intreaga colonie „Avram Iancu”, aparținătoare comunei Cermei s'a prezentat în două grupuri mari. În fruntea primel grupe vine candidatul Nicolae Lazăr. El este țărăn muncitor și a fost și până acum deputat în sfatul popular comunal, iar pentru munca de care a dat dovadă, locuitorii

## „Decada cărții”

I. Creangă: OPERE.

Opera completă a marelui povestitor moldovean Ion Creangă apare într-o nouă ediție în colecția Clasicii Români, scoasă de Editura de Stat pentru Literatură și Artă.

Volumul este îngrijit și prefațat de acad. G. Călinescu, care pe baza confruntării științifice a diferitelor variante, a realizat o ediție riguroasă științifică în ceea ce privește transcrierea textelor. În cuprinsul volumului *Opere cititorii vor afla minunatele amintiri din copilărie, poveștile și povestirile, precum și o serie de alte scrieri mai puțin cunoscute (Fragmente de biografie, Acul și barosul, Inul și cămașa, Ursul păcălit de vulpe, Păcală, O lecție de a lui Creangă)*.

„Creangă — scrie acad. G. Călinescu — e o dovadă că numai ridicată pe gândirea nefalsificată a poporului și pe experiența de viață și de artă a acestuia strâns în folclor se poate naște o mare literatură realistă”.

Intr'adevăr, opera lui Creangă, având un viguros caracter realist, poartă despre viața de fiecare zi a poporului, despre munca, obșteurile

și tradițiile lui. Adăpându-se din izvoarele nesecate ale folclorului, amintirile și poveștile sunt nemuritoare prin caracterul lor popular, prin marea artă de povestitor a lui Creangă. Nouta ediție de *Opere* va contribui la o și mai largă difuzare a scrierilor marelui povestitor din Humulești în rândurile poporului din care s'a ridicat și pentru care a scris.

A. G. Vaida: „SCANTEI IN BEZNA” (Reeditare)

Romanul „*Scantei in bezna*” de A. G. Vaida desvăluie cititorilor numeroase aspecte semnificative din lupta Partidului din ilegalitate, zugrăvind în paginile sale bogăția sufletească, măreția unor luptători devotați pentru cauza clasei muncitoare cum sunt comuniștii Tudose, Reiner, Maria și alții. Aceștia înfruntă cele mai groaznice metode de teroare și exterminare fizică și morală în închisorile burghuize-moșierești, hotărâți să-și sacrifice viața pentru eliberarea din cătușele exploatații a celor ce muncesc, pentru un viitor fericit al întregului popor muncitor.

### FOILETON

## „Prestigiul” cantinierului

Înainte de a fi angajat la întreprinderea raională „Avântul” Lipova, sau, mai bine zis, înainte de a fi numit ca responsabil al cantinei dela balastiera din Ghioroc, secție aparținătoare întreprinderii susarătate, Tiberiu Pap trăia în țihnă; era un om liniștit; îi plăcea să facă plimbări pentru alungarea picileșii.

Anii de avocație din trecut l-au învățat pe Pap că pentru oameni „răsăriți” ca el toate bunătățile vin de-a gata, totul depinde doar de felul cum știe să se învârtă în viață, de dibăcia câștigată în exercițiul meseriei. Și el și-a câștigat o asemenea dibăcie.

Cu astfel de gânduri a ocupat Pap postul de responsabil al cantinei dela balastiera din Ghioroc a întreprinderii raionale „Avântul” Lipova.

Dela bun început l-a plăcut nespuse de mult această funcție, mai ales că se bucura de încrederea unor oameni cu munci de răspundere ca Mihai Hârja, responsabilul șantierului, Gheorghe Faur, președintele comitetului sindical al balastierei, Maria Nagy, responsabilă cu cantina din partea comitetului sindical și chiar Emeric Lovăș, directorul întreprinderii „Avântul”.

Și așa, responsabilul cantinei a început să miște, să-și pună în practică „experiența”. În primul rând, pentru a fi cât se poate de plăcut la cantină, Pap s'a îngrijit să spună tavarășelor Ana Maxim și Maria Restea să facă în fiecare zi curat în sală. Și intr'adevăr, cantina este igienică; mese curate, pe ele fețe albe, pahare, căni.

„Principalul e — și-a zis Pap — ca sala cantinei să fie aranjată, să facă impresie bună. Cât privește hrana, asta-l o poveste de mână a doua. Poate crede oare omul care intră într-o astfel de sală bine aranjată că aici nu se servește o mâncare bună, gustoasă? Desigur că nu!”

Gândind așa, Tiberiu Pap și-a făcut un program de lucru propriu. În primul rând a umblat prin Ghioroc să-și găsească — cum zice el — un „hamal”, care să transporte alimentele procurate de el pentru cantină. L-a găsit repede pe cetățeanul Vasile Mărțiș, o vechi cunoștință a dumnea-lui. Au venit apoi împreună la cantină, care se află la circa 150 metri de șantier și la 500 metri de Ghioroc. Aici, Pap și-a instruit ajutorul. „Ascultă, mă Mărțișor — i-a zis cantinierul. Mă știi de mult? Sunt om de vază, cu atâtea cunoștințe. Deaceia trebuie să mă ajuți în aprovizionarea cantinei. N'ai mult de făcut. Măsuneca ta e să cari zilnic tot ceace cumpăr eu pentru cantină. Și încă ceva. Întotdeauna când mergem împreună, tu să vii cu marța la doi-trei metri în urma mea, nu cumva să vii alături că, știi... altfel mi-ăș pierde prestigiul!”

Și Pap, secondat la 2-3 metri de Mărțiș, a bătut apoi calea de 500 metri până la cooperativa din Ghioroc. Aici a cumpărat 2 kg. de griș. După ce a plătit costul grișului, responsabilul l-a chemat pe Mărțiș de afară să-l ridice, întorcându-se din nou, la aceeași distanță între ei, la cantină.

Plăcându-i plimbările, cantinierul a hotărât să se deplaseze zilnic după alimente la cooperativa din Ghioroc, fie la centru, la Lipova. E plăcută, plimbarea cu tramvaiul și, lui Pap, îi place de minune. „De ce să procur cantinătăi mai mari de alimente — și-a zis omul — așa cum fac alți responsabili de cantine? Oare nu-i mai bună metoda mea de a face aprovizionarea cu kilogramul, aducând alimente proaspete? Nu-i plăcut oare să văd în fiecare zi orașul Lipova, să discut cu o cunoștință, cu alta?”

Așa și-a zis Pap și așa face. Zilnic îl vezi cu „ajutorul” după el, care-i cară chiar și servieta. Cu țigara în gură, cu mâinile în buzunar, face aproape zilnic drumul cantină—Lipova

și îndărăt, cantină—cooperativa din Ghioroc și îndărăt, de unde aduce 2-3 kg. de griș — marță ușoară — câteva kilograme de cartofi, și alle mărfuri care nu prea trag la cântar, deoarece cantinierului nu-i place greul.

Expeditiv cum e, Pap nu se plânge niciodată că are prea mult de lucru. Și asta pentru că nu-și bate capul cu procurarea de cantinătăi mai mari de alimente pentru cantină. „Ce să fac rost de cantinătăi mai mari de alimente — zice — să-mi bat capul cu facturi, să merg la distanțe mari, să fac rost de căruțe, să supraveghez încărcatul, să asist la descărcat, să iau măsuri pentru depozitarea alimentelor, să le controlez dacă nu se alterează, să le împart bucătăriei și alle încurcăturî. Nu-i mai bine așa, cu kilogramul?”

Pentru Tiberiu Pap e, desigur, foarte bine. Asta au văzut-o și o văd și Adam Lingurar, Petru Popa și ceilalți muncitori care lucrează pe șantierul balastierei din Ghioroc, dar ei văd și faptul că hrana la cantină este din ce în ce mai slabă, că responsabilul nu-i mai scoate din ciorbă de griș, cartofi și varză, consecințe ale faptului că în magazia de alimente bate vântul. Muncitorii mai știu că din banii pe care-i chețuește cu deplasările pentru câteva kilograme de griș sau cartofi, se plimbează cu cantinătăi de alimente, lucru la care nu se gândește responsabilul cantinei.

Despre grija față de om a auzit și Pap. Numal că a interpretat-o în folosul lui, având și mai mare grijă de propria sa persoană. A auzit Pap și despre necesitatea întăririi legăturii cu masele. „Asta înseamnă — și-a zis — că și eu ar trebui să măf pozese din când în când în rândul muncitorilor, să-i întreb câte ceva despre cantină”. Acest gând însă l-a lăcut pe cantinier să tresară. Legătura aceea l-ar putea aduce multe neplăceri. Și totmai pentru a evita discuțiile cu muncitorii care mănăncă la cantină, toamal pentru a scăpa de unele propuneri în legătură cu îmbunătățirea hranei care, după el, l-ar aduce mai multă bătaie de cap, Pap a ajuns la concluzia că e mai bine să se izoleze de colectivul balastierei și să muncască așa cum știe el, de unul singur. El nu ține cont nici măcar de sugestiile pe care i le-au dat unii muncitori în condica de reclamații a cantinei.

De fapt, ar fi greșit să afirmăm că responsabilul cantinei n'are legături cu diferiți cetățeni. Are el legături cu Vasile Mărțiș — care-i cară aproape zilnic bagajele — precum și cu mai mulți cunoșcuiți domiciliati la Lipova, pe care îl vede aproape zilnic când face „aprovizionarea” cantinei.

Este însă surprinzător faptul că până acum, Tiberiu Pap n'a fost conturbat de nimeni, nici de către tov. Mihai Hârja, responsabilul balastierei dela Ghioroc, nici de către tov. Gheorghe Faur, președintele comitetului sindical al balastierei, nici de Maria Nagy, responsabilă cu cantina din partea comitetului sindical, și nici chiar de tov. Emeric Lovăș, directorul întreprinderii „Avântul”. Acești tovarășii s'au împăcat cu „metodele” de muncă ale cantinierului Pap, lăsându-l să persiste în greșelile sale, nedându-i ajutoare în organizarea aprovizionării cantinei. Toate acestea dovedesc că nici tovarășii care conduc balastiera din Ghioroc nu-și apleacă urechea la glăsurile muncitorilor care cer o masă mai bună la cantină, existând toate condițiile necesare acestui lucru.

„Cât vom mai admite să-și facă de cap responsabilul cantinei?” — se întreabă adeseori muncitorii dela balastiera din Ghioroc a întreprinderii raionale „Avântul”.

La această întrebare trebuie să răspundă conducerea întreprinderii raionale „Avântul” Lipova.

Mihu David, Aurel Tipi

### Pentru intensificarea muncii de achiziții în raionul Gurahonț

### Din Țara constructorilor comunismului

Întărirea alianței dintre clasa muncitoare și țărănimea muncitoare — baza statului nostru democrat-popular — constituie una din principalele probleme ale politicii partidului nostru. Munca de întărire a acestei alianțe se desfășoară sub forma ajutorului neconținut ce-l primește țărănimea muncitoare din partea clasei muncitoare. Ajutorul permanent și neprecuțit acordat țărănirii muncitoare, a făcut să se schimbe tot mai mult tabloul jalnic al mizeriei în care erau cufundate satele patriei noastre pe timpul regimului burghezo-moșieresc. Merită astăzi la sate, poți întâlni, în locul cârciumelor, câmine culturale, dotate cu aparate de radio și biblioteci; în locul maghernărilor întunecoase și murdare numite cu mare pompă școli, azi poți întâlni școli elementare, curate, cu clase spațioase și luminoase. În locul întinericilor, pe ulițele satelor a apărut „lampa lui Ilici”. Și multe astfel de ajutoare a primit țărănimea muncitoare din partea clasei muncitoare condusă de partid.

Răspunzând acestui ajutor, țărănimea furnizează populației muncitoare dela orașe produse agro-alimentare de primă necesitate. Produsele agro-alimentare pot fi furnizate sub formă de cote sau prin valorificarea prin cooperative de către agricultori. În valorificarea de către țărănimea muncitoare a produselor agricole prin cooperative, un rol deosebit de important îl are cooperajia de aprovizionare și desfacere.

În munca de achiziție, în raionul Gurahonț, o serie de cooperative, ca de pildă cele din Buteni, Gurahonț, Șebiuș, au dobândit succese însemnate. Un rol deosebit de important în munca de achiziție îl joacă felul în care-șu duc activitatea achizitoriilor. De felul cum lucrează acești achizitori și, în general, consiliile de conducere ale cooperativei, depinde în cea mai mare măsură realizarea sau nerealizarea planului de achiziție.

Analizând însă în general felul cum se desfășoară munca de achiziție în raionul Gurahonț, avem ocazia să vedem o serie întreagă de lipsuri. Lipsurile existente la Agevacoop-ul raional Gurahonț, au făcut ca până la data de 10 Decembrie a. c. să se realizeze în mică măsură planul anual de achiziție. Rezultate slabe au fost obținute mai ales în trimestrul IV.

Aceste rezultate nu pot fi satisfăcătoare. Realele posibilități existente în acest raion — mai ales în partea de șes — ar fi făcut posibilă realizarea planului de achiziție dacă s-ar fi muncit pe această linie mai intens. Printr-o muncă bine organizată și prin activizarea colectivelor de conducere ale cooperativei sătești privind munca de contractări și achiziții, rezultatele ar fi fost altele. Conducerea Agevacoop-ului n'a desfășurat o intensă muncă de îndrumare și control asupra organelor cooperative sătești. Lipsa muncii de îndrumare și control pe teren a achizitorilor și, în special, asupra felului cum muncesc aceștia, a contribuit în mare măsură la nerealizarea planului de achiziție. De asemenea, conducerea Agevacoop-ului n'a educat în suficientă măsură achizitorii, care n'au fost înarmați cu cunoștințele necesare în vederea aplicării juste a hotărârilor și directivelor partidului și guvernului privind munca de achiziție și contractare de produse agro-alimentare. Pe lângă lipsurile manifestate în munca

de către conducerea Agevacoop-ului, se mai constată o serie de alte lipsuri de care au dat dovadă organele de teren ale agenției de valorificare. Referenții tehnici ai agenției de valorificare ca de pildă Ștefan Szulhanek, Victor Neamțu și alții, nu sunt desul de operativi în munca de teren. Referenții tehnici ai Agevacoop-ului nu sprijină în mod temeinic colectivele de achiziție și activele cooperative pentru a cunoaște directivele cu privire la desfășurarea muncii de achiziție. Organele de teren ale agenției de valorificare se limitează a de îndrumări în fugă, fără să indice achizitorilor și organelor cooperative dela sate metode noi de muncă și să le arate lipsurile de care au dat dovadă în activitatea lor. Din cauza lipsei de îndrumare a achizitorilor s'au aplicat în prea mică măsură prevederile Hotărârii guvernului Nr. 3084/1953 în care se arată că producătorilor care încheie convenții de valorificare a fructelor prin cooperative, li se acordă o majorare de 25 la sută asupra prețului de achiziție. Atât conducerea agenției de valorificare, cât și organele de teren n'au deus o muncă suficientă în vederea încheierii de convenții pe baza acestei Hotărâri, fapt care a determinat încheierea unui număr redus de astfel de convenții.

În munca de achiziție care se desfășoară în raionul Gurahonț se observă o tendință de îndeplinire a planului de achiziție mai mult valoric, nu și pe sortimente.

Slabe rezultate — și pe lângă acestea procentele mici față de plan, în care s'a realizat planul de achiziție la grâu, secară, orz, cartofi, ceapă, lapte de vacă și alte produse — se datorează faptului că o parte a conductorilor cooperativei din raion și chiar Agevacoop-ul, nu s'au îngrijit de completarea corpului de achizitori. Astfel, în raionul Gurahonț, din totalul de 23 achizitori căți trebuiau încadrați, nu sunt încadrați decât 13 achizitori principali și 5 achizitori permanenți. Consiliile de conducere ale cooperativei din Almaș, Dezna, Hălmașiu, Zimbru, nu s'au preocupat de problema încadrării de achizitori. Din această cauză, cooperativele amintite mai sus au rămas descoperite cu achizitori. Deși li s'a trasat ca sarcină să angajeze achizitori sezonieri care să fie plătiți după procentele realizate, o mare parte din colectivele de conducere ale cooperativei au neglijat această problemă.

O altă cauză care a dus la nerealizarea planului de achiziție, este lipsa de orientare politică a conductorilor cooperativei. Consiliile de conducere ale cooperativei, printre care se numără și cooperativa din Hălmașiu, consideră că principala preocupare a cooperativei este desfacerea mărfurilor industriale, socotind că problema achiziției de produse agricole este o problemă de ordin secundar. Datorită acestei atitudini greșite nu s'a acordat sprijinul necesar achizitorilor în munca lor de teren.

O mare parte dintre președinții de cooperative, ca de pildă, tov. Nicolae Luca, președintele cooperativei din Hălmașiu, nu cunosc activitatea cooperativei și a achizitorilor, iar la alte cooperative, ca aceea din Vărfuri, președinții și o parte din activul de muncă își vând produsele pe piața liberă, și nu le valorifică prin cooperative pentru a fi exemplu în fața producătorilor. Neînțelegându-și rolul o serie de achizitori principali, ca, de

exemplu, Vasile Păncuț dela cooperativa din Almaș, Ioan Ilea dela cooperativa din Bârșa, Nicolae Poșta dela cooperativa din Dezna și alți achizitori nu vor să se deplaseze prin comune, pentru a arăta producătorilor importanța valorificării surplusului de produse prin cooperative. Ei se mulțumesc să aștepte ca producătorii să vină la cooperative și să se intereseze de valorificare. De fapt aceste atitudini nejuste se datorează faptului că unele consilii de conducere ale cooperativei nu s'au ocupat îndeajuns de educarea și instruirea temeinică a achizitorilor. Conducerea cooperativei n'au înțeles că îndeplinirea planului de achiziție depinde în mare măsură de activitatea corpului de achizitori.

În acțiunea de intensificare a muncii de achiziție un rol deosebit de important îl au comitetele executive ale sfaturilor populare și organizațiile de bază din comune. Realizarea sau nerealizarea planului de achiziție de către cooperativele sătești depinde de ajutorul pe care-l primesc organele cooperative din partea organelor de partid și de stat. Intensificarea muncii de valorificare n'a constituit însă preocupare pentru majoritatea sfaturilor populare din raionul Gurahonț, care n'au acordat sprijinul cuvenit organelor cooperative. Bunăoară, comitetele executive ale sfaturilor populare din comunele Bârșa, Răpsig, Hălmașiu, Hălmaș și altele, n'au pus la dispoziția organelor cooperative mijloacele de transport necesare pentru transportarea produselor agricole. Din cauza superficialității cu care privește unele comitete executive ale sfaturilor populare munca de achiziție, nu s'a putut asigura o circulație normală a mărfurilor din comerț de întâmpinare.

Pentru intensificarea muncii de achiziție în raionul Gurahonț, este necesar a se duce de către organele de stat și cooperative, îndrumare de către organizațiile de bază, o temeinică muncă de lămurire în rândurile producătorilor de a-și valorifica surplusul de produse prin cooperative. În cadrul muncii de lămurire e bine să se facă, popularizarea mărfurilor, în special a celor din cadrul comerțului de întâmpinare, iar achizitorii să arate producătorilor că fiecare kilogram de produs agricol valorificat prin cooperative va contribui la tot mai buna aprovizionare a populației muncitoare dela orașe. Deasemenea, organele cooperative trebuie să organizeze acțiuni de teren prin declararea zilelor record la achiziție.

Operativitatea și eficacitatea cu care vor lucra activiștii cooperativei pe teren, felul în care vor privi această problema achizițiilor, va face să crească tot mai mult cantitățile de produse agricole valorificate prin cooperative de către producători.

În munca de achiziție, activiștii cooperativei, achizitorii, referenții tehnici ai agenției de valorificare să ceară în permanență sprijin și îndrumări din partea organizațiilor de partid și a sfaturilor populare care au datoria să sprijine în mod temeinic munca de achiziție.

Lucrând mai bine, mai organizat, mai eficace și operativ în vederea impulsării muncii de achiziție, atât organele Agevacoop-ului raional Gurahonț, cât și activele cooperative vor reuși să achiziționeze tot mai multe produse agro-alimentare necesare populației muncitoare dela orașe.  
V. GHIDARCEA

### Construcții pe Volga

În Uniunea Sovietică se construiesc în prezent un mare număr de fabrici și uzine ale industriei ușoare și alimentare, iar o mare parte din întreprinderile vechi se reconstruiesc și se vetează cu tehnica modernă.

În vederea satisfacerii cerințelor de produse de carne se construiesc mari combinate de carne, fabrici de mezeluri și frigiderie. În cursul anului 1953 numai în sistemul Direcției Generale a Industriei Cărnii vor intra în funcțiune peste 100 de întreprinderi noi. Anul acesta „Glavmaslo-sjarprom” pune în funcțiune 83 de fabrici de unt și brânzeturii, 20 de beciuri pentru fermentarea și păstrarea brânzei.

Reproducem mai jos câteva știri publicate de ziarile sovietice locale, care oglindesc mersul lucrărilor de construcție pe Volga a diferitelor întreprinderi ale industriei alimentare

În una din suburbii pitorești ale orașului Gorechi se înalță o clădire cu mai multe etaje. Este aripa principală a noului combinat de carne. Alături sunt în curs de construcție alte câteva clădiri. În apropiere se află o așezare muncitorească.

Combinatul de carne din Gorechi va prelucra mii de tone de carne și va livra cele mai variate produse de carne.

Combinatul este utilat cu tehnica cea mai perfecționată. Conducerea mașinilor și a aparatului complex este automatizată.

Într-o încăpere specială vor fi adăpostite atâtea vite câte sunt necesare pentru producția pe patru zile a combinatului. După un control sanitar obligator și amănunțit, vitele vor fi transportate la etajul VI, la secția mecanică de tăiere a vitelor. Un conveier suspendat va aduce automațat părțile tăiate ale vitelor direct în camerele frigorifere. Pentru transportul intern al produselor numai în această aripă a clădirii se instalează 12 ascensoare; lungimea conveierului suspendat este de câțiva km.

În aripa principală a combinatului de carne s'a terminat montarea secției de compresoare și a intrat în funcțiune prima serie de frigiderie. Secția de fabricare a colțunașilor a și început să producă colțunași sibirieni; un singur agregat automat dă o producție de 5 tone de colțunași pe zi.

Combinatul a și început să furnizeze produsele sale — carne și colțunași sibirieni — magazinelor din oraș.

(„Gorcoucaia Pravda”)

### O sută tone de pește în 24 de ore

de E. VELTISTOV

Lângă platforma viu luminată a punctului de descărcare al Combinatului pentru prelucrarea peștelui din Moscova se oprește un tren. Din uriașele vagoane frigorifere se descarcă coșuri mari, bine ambalate. A sosit o nouă partidă de scrumbii de Astrahan...

Combinatul primește zilnic sute de tone de pește, scrumbii din Marea Caspică și Marea Barent, pește roșu prețios din Volga și Siberia, somon din Extremul Orient, păstrăvi din Baltica, crap, plătică, știucă, biban de mare și multe alte specii.

„Ne aflăm într-una din cele mai mari secții ale combinatului — cea de afumat. Căzi enorme, pline până la refuz cu pești argintii, se deplasează pe șine între frigiderifer și conveier. De ambele părți ale conveierului stau muncitorii în halate albe curate și șorțuri de mușama. O muncitoare ia un păstrăv mare, cu bot lung, de pe conveier și-l curăță repede. Este comsomolista V. Harlamova din secția de prelucrat peștele. Ea îndeplinește o normă și jumătate pe schimb. O altă muncitoare termină operația și atârână peștele pe un cârlig într-o cutie de forma unei colivii. Întreaga operație durează mai puțin de un minut.

Colivile încărcate cu pește se deplasează spre etajul de jos unde se află cuploare uriașe pentru afumat. Secția de afumat produce zilnic până la 4 tone de pește afumat. A doua zi acesta este vândut prin magazinele din Moscova.

Programul largirii inginerului-șef V. V. Petrov am vizitat secția de vitamine. Aceasta este o adevărată fabrică. Într-o încăpere imensă, strălucind

de curățenie, nu se văd decât mășini: un sistem de cazane, pompe, mecanisme complicate se întind pe o lungime de vreo 30 de metri. Aceste aparate prelucurează ficatul de balenă, bogat în prețioasa vitamină „A”. Ele sunt deservite de 3 oameni pe schimb.

V. V. Vinogradov, maistrul secției, ne spune că din ficatul de balenă, care cântărește până la 500 kg., se prelucurează aproximativ 130 kg. de concentrat — un lichid cafeiniu, saturat de vitamina „A”.

Secția de vitamine este cea mai tânără la combinat; ea a fost înființată cu 7 ani în urmă. În dreptul pupitrului de comandă zărim pe cel mai tânăr maistru al secției — comsomolista A. Demina. Fără a-și ridica privirea de pe pupitrul ea întoarce la timp pârghiile și robinetele. De unde cu 8 ani în urmă A. Demina era o simplă muncitoare la combinat în prezent ea este cel mai bun maistru al secției.

Cele patru secții principale ale combinatului — de afumat, de vitamine, de grăsimi și cea culinară — dau anual aproximativ 100 tone de produse finite. Magazinele capitalei primesc pește proaspăt, afumat, sărat, prăjit și uscat, marinele, chiflele, budincii, cârnați și untură de pește, precum și alte preparate ale combinatului.

Întregul colectiv al combinatului luptă cu perseverență pentru sporirea producției și îmbunătățirea calității produselor. Laboratorul combinatului a elaborat noi feluri de produse din pește care au și fost puse în vânzare în magazinele din Moscova.



IN CLIȘEU: Ultima operațiune: pe cutii se lipește eticheta cu emblema combinatului pentru prelucrarea peștelui din Tallin.

### Un nou avânt al consumului popular în U. R. S. S.

de M. MAXIMOV

A 5-a sesiune a Sovietului Suprem al U.R.S.S. a adoptat programul unui nou avânt considerabil al producției de mărfuri alimentare. După sesiune au fost elaborate și au și început să fie transpuse în viață hotărârile adoptate de Guvernul Sovietic și C.C. al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice cu privire la avântul producției agricole, creșterea animalelor, legumicultură, cu privire la largirea producției de mărfuri industriale de larg consum și dezvoltarea continuă a comerțului interior.

La 30 Octombrie a fost dată publicității Hotărârea Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. și a C.C. al P.C.U.S. cu privire la largirea producției de mărfuri alimentare și îmbunătățirea calității lor. Această hotărâre constituie o verigă importantă în lanțul măsurilor luate de statul sovietic în scopul unui avânt și mai hotărât al nivelului de trai al populației, o creștere a consumului popular. În această privință industria alimentară îi revine un rol de seamă.

Industria mărfurilor alimentare a atins în U.R.S.S. un nivel înalt. Înaintea de Revoluție, în Rusia existau numai mici întreprinderi meșteșugărești care produceau mărfuri alimentare. Puterea sovietică a creat o puternică industrie alimentară, înzestrată cu o bază tehnică de prim rang. Amplorarea producției a crescut considerabil. De pildă, în U.R.S.S. se produce în prezent de peste patru ori mai mult unt, se pescuiesc de aproape 2,5 ori mai multe pește, se fabrică aproape de trei ori mai mult zahăr, de 20 de ori mai multe produse zaharoase decât în 1913.

Industria alimentară a U.R.S.S. s'a dezvoltat mult și față de nivelul dinainte de război. Anul acesta, de pildă, nivelul este depășit la carne cu 62 la sută, la pește cu 72 la sută, la unt și brânzeturii de două ori, la conserve de 2,5 ori, etc. În același timp, nivelul de trai și prin urmare cerințele poporului sovietic cresc mai repede și pentru satisfacerea lor este necesar un ritm mai înalt al producției de mărfuri alimentare. Deaceia hotărârea adoptată de guvernul sovietic și partidul comunist va asigura un avânt considerabil al producției de mărfuri alimentare pentru ca în următorii 2-3 ani să se creeze în țară un belșug de produse alimentare.

Această hotărâre are nu numai o uriașă importanță practică, ci și una principială. Pentru prima dată în istoria omenirii s'a trasat o sarcină privind întregul popor, întregul stat, de a se realiza un nivel de consum popular de produse alimentare care să aibă ca punct de plecare norme de alimentare fundamentale în mod științific, necesare pentru dezvoltarea armonioasă și sub toate aspectele a unui om sănătos. Statul sovietic dispune de posibilitățile tehnico-materiale necesare pentru a rezolva sarcina trasată. Importante succese au fost obținute în dezvoltarea industriei. Sta dezvoltat și agricultura, iar măsurile luate pentru avântul ei continuu vor permite să se creeze o bază tehnică de materii prime

păși de 2,4 ori nivelul anului 1950. În ultimii ani, populația din U.R.S.S. cere din ce în ce mai multe produse îmbunătățite de panificație, în special articole care se vând cu bucată: franzete, pesmeți, covrigi, etc. Ținând seama de acest lucru va crește de câteva ori producția de produse de panificație de calitate superioară.

Consiliul de Miniștri și C.C. al P.C.U.S. au elaborat un plan de largire a construcției de noi fabrici ale industriei alimentare și de asigurare a lor cu o bază tehnico-materială. Totodată se acordă o atenție deosebită mecanizării și automatizării continue pe scară și mai largă a producției de mărfuri alimentare.

Astfel, în următorii trei ani vor fi puse în funcțiune 144 de întreprinderi pentru prelucrarea cărnii, 720 de fabrici de produse lactate, brânzeturii și de lucrare a untului, 100 de fabrici de produse lactate la orașe, zece de fabrici de conserve de lapte și de baze frigorifere pentru păstrarea produselor lactate, numeroase întreprinderi pentru prelucrarea peștelui, 34 de fabrici și secții de zahăr și alte numeroase întreprinderi alimentare.

Nivelul mecanizării proceselor de prelucrare a cărnii de vită, de topire a grăsimii și de prelucrare a produselor auxiliare se va ridica în 1956 până la 75 la sută, iar producția de mezeluri, crenșurți, salade, conserve și semifabricate va fi mecanizată în întregime și automatizată pe scară largă. Nivelul mecanizării pescuitului se va ridica până la 80 la sută și se va asigura mecanizarea complexă a prelucrării peștelui și a producției de conserve de pește. În cursul anilor 1951-1956 se va termina mecanizarea totală a fabricilor de unt și de brânză chiar în principalele regiuni de producție a acestor produse.

Sarcini deosebit de importante privind construcția, mecanizarea și îndeplinirea în celelalte ramuri ale industriei alimentare a U.R.S.S. Capacitatea industriei grele a U.R.S.S. va fi fososită pe scară largă pentru fabricarea de noi meșini și dispozitive automate pentru producția de mărfuri alimentare. De pildă, în următorii doi ani, Ministerul construcției de mașini va fabrica și va livra Ministerului industriei de mărfuri alimentare utilaj tehnologic de mare productivitate, în valoare de 1.330.000.000 ruble.

Pentru a asigura sporirea capacităților de producție, Guvernul Sovietic a alocat Ministerului industriei de mărfuri alimentare al U.R.S.S. pentru anul 1951, un volum de investiții capitale de 8,5 miliarde ruble față de execuțarea prevăzută pentru anul 1953 de 4,8 miliarde ruble. Acest volum uriaș de investiții în decursul unui singur an este fără precedent în istoria industriei alimentare.

Propunându-și să realizeze o creștere continuă a nivelului de trai al populației, satisfacerea maximă a nevoilor muncitorilor creșterea producției. Statul Sovietic traduce cu succes în viață acest program.

### Modificări în mersul trenurilor

În mersul trenurilor valabil de la 1 Octombrie a. c., s'au făcut următoarele modificări:

Sosește la Arad:

Personal Cermei—Grâniceri	6,31
Personal Brad	7,17
Personal Brad	11,45
Motor Brad	14,20
Personal Sântăna	16,34
Personal Brad—Grâniceri	18,08
Automotor Cermei	19,42
Personal Brad	22,32

Placă din Arad:

Personal Brad	2,49
Motor Cermei	5,27
Personal Brad	7,37
Personal Brad—Grâniceri	12,50
Personal Sântăna	14,32
Personal Cermei—Grâniceri	16,41
Personal Brad	19,47
Motor Brad	23,47

Restul sosirilor și plecărilor din stația Arad rămân neșchimbate.

Societatea „I. V. Micurin” (line staționale de comunicații) Joi, 24 Decembrie, orele 18, în sala Nr. 1 din strada C. Frimu Nr. 15.

### Dela Universitatea serală de marxism leninism

Joi, 24 Decembrie, orele 18, la cabinetul de Partid, se ține consultație pentru Istoria R.P.R. Toți studenții sunt chemați de a lua parte în vederea pregătirii seminarului de Sâmbătă 26 Decembrie.

### Îmbunătățirea sistemului de salarizare pentru industriile textile, alimentară, pentru personalul medico-sanitar și farmaceutic

În ședința sa din 19 Decembrie a. c. Consiliul de Miniștri a aprobat sistemul de salarizare îmbunătățit, pentru muncitorii și maistrii din ramurile textile ale Ministerului Industriei Ușoare și ramurile industriale ale Ministerului Industriei Alimentare.

În aceeași ședință s'a aprobat și un nou sistem de salarizare, deasemenea îmbunătățit, pentru personalul medico-sanitar și farmaceutic. Ministerul Industriei Ușoare, Ministerul Industriei Alimentare și Ministerul Sănătății sunt autorizate să aplice sistemele de salarizare aprobate, cu începere dela 1 Decembrie 1953.

**ABONAȚI-VĂ LA ZIARE ȘI REVISTE**

pentru anul **1954**

ZIARELE ȘI REVISTELE sunt expediate la adresele indicate de abonați.

ABONAȚI-VĂ pe o durată mai lungă pentru a vă asigura primirea fără întrerupere a ziarelor și revistelor la care v'ați abonat.

ABONAMENTELE se fac la OFICIILE POȘTALE, prin factorii poștali și difuzorii voluntari.

### Construcția de locuințe la Bratislava

La fel ca și celelalte orașe cehoslovace, orașul Bratislava cunoaște în ultimii ani o dezvoltare vertiginoasă.

În oraș se dezvoltă o industrie puternică, s'au deschis școli noi, viața culturală ia un mare avânt. Dar, un străin, venit pentru prima dată în oraș, nu are cunoștințe de aceste înfrățituri și, totuși, el își dă seama că Bratislava trece prin adânci transformări. Despre viața nouă care se clădește la Bratislava îi vorbesc construcțiile ce le întâlnim în fiecare cartier, aproape în fiecare stradă.

După eliberarea de sub jugul ocupației hitleriste, poporul cehoslovac a trecut la refacerea generală a țării. În orașul Bratislava s'a început o largă acțiune de reconstruire a orașului. S'au dărâmat casele lovite de război, vechi și insalubre, s'au trasat străzi noi, într'un cuvânt, locuitorii și-au reînviat orașul. L-au înzestrat cu clădiri de o construcție modernă, spațioasă și cu mai multe etaje. Locatarii clădirilor noi dispun de cele mai moderne instalații: apă curentă, electricitate, gaz aerian, ca nazicare.

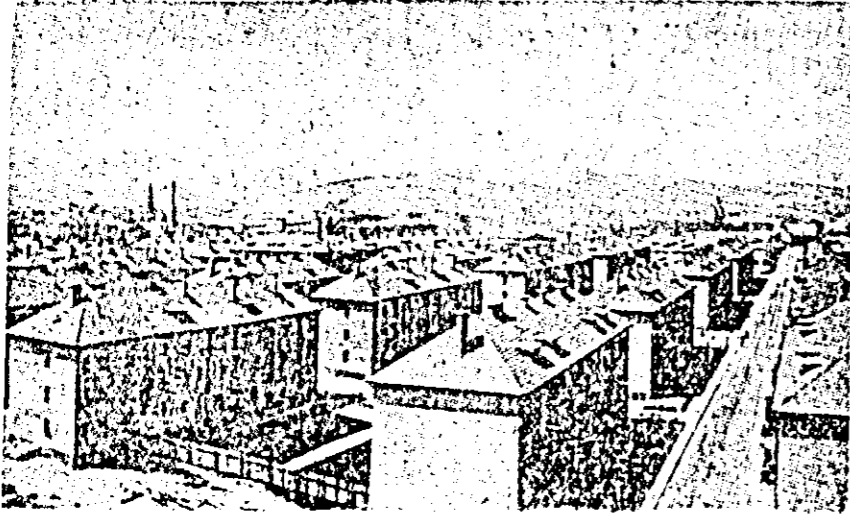
Reconstrucția Bratislavei s'a făcut ținându-se seama de toate cerințele arhitecturii moderne. Secțiile tehnice și de planificare din Bratislava ale Comitetului Național Central, împreună cu comisia de consilieri de lângă Corpul Impunității au lucrat și lucrează tot timpul în vederea asigurării unității arhitectonice a orașului. S'a căutat să se țină seama de înfrumusețarea generală a orașului și de construirea unor cartiere complete, care să dispună de școli,

magazine, instituții culturale, creșe, mijloace de transport proprii.

Principala sarcină a constructorilor din Bratislava rămâne asigurarea fondului de locuințe necesar. După război, populația orașului a crescut foarte mult și, în afară de aceasta, în oraș vin continuu mii de muncitori dela sate să lucreze în uzine și fabrici. Necesitatea grăbirii ritmului construcțiilor de locuințe îl subliniază și Proclamația guvernamentală din 15 Septembrie a.c. Până acum au fost construite oca. 6000 locuințe care totuși nu satisfac cerințele. Deaceia Proclamația guvernamentală din 15 Septembrie a.c. acordă o mare atenție mării fondului de locuințe. După cum s'a stabilit, în perioada 1953-54, în Bratislava vor fi construite încă 3668 locuințe. La îmbunătățirea condițiilor de locuit va contribui deasemenea construirea de clădiri mici pentru familiile muncitorilor, așa zise locuințe familiale. În cartierul mărginaș Trnava vor fi date până în luna Ianuarie 1954 160 de asemenea locuințe. Se vor mai construi în anul viitor sute de locuințe familiale în cartierele Racla, Prievoz, Lomaci și Dvorniky.

O importantă construcție va fi viitorul cămin studențesc depe strada „Victoria din Februarie”. În acest cămin vor fi găzduiți 2500 de studenți. În apropierea „Cruții Albe” s'a planificat construirea unui sat cooperatist modern pentru acei care muncesc la vilele din împrejurimile Bratislavei.

Măsurile luate din inițiativa Partidului Comunist Cehoslovac și a guvernului vor contribui la îmbunătățirea radicală a condițiilor de locuit a populației Bratislavene.



IN CLIȘEU: Cartierele mărginașe ale Bratislavei se largesc cu noi străzi.

### Reluarea ședințelor de lămurire în rândurile prizonierilor de război din lagărul de la Tonjanni

KAISUNG. (Agerpres). China Nouă anunță: Ca urmare a eforturilor neînclinate ale părții coreano-chineze, la 21 Decembrie, după o întrerupere de 34 zile, vor fi reluate ședințele de lămurire în rândurile prizonierilor de război din lagărul de la Tonjanni.

## Poporul din Guatemala luptă pentru independența țării sale

de J. RODRIGUES

Timp de nouă ani monopolurile americane recurg la toate provocările posibile împotriva Guatemalei, urmărind să distrugă regimul instaurat în țară în urma luptei dârce a poporului. Monopolurile americane caută să impună acestei țări un guvern care să slujească interesele reacțiunii feudo-imperialiste, care să ușureze dominația capitaliștilor străini în Guatemala și care să înăbușe mișcarea maselor populare pentru drepturile lor, pentru independența națională.

În anul 1944 patrioții din Guatemala au pornit lupta împotriva guvernului de dictatură militară a generalului Jorje Ubico, dictator care întreține în cruzime toate regimurile despote pe care le-a avut de suportat Guatemala. Acest guvern reprezintă interesele moșierilor feudali, care împiedicau punerea în aplicare a libertăților democratice din țară, asupeau în mod barbar pe muncitori și țara și, suprimau persoanele cu vederi progresiste.

În promovarea politicii lor, moșierii feudali din Guatemala se bucurau de sprijinul monopolurilor din America de Nord, cărora, în schimb, ajutorul polițienesc, le-au predat fără rezerve principalele bogății ale Guatemalei. Aproape o pătrime din teritoriul țării și porturile maritime au fost puse la dispoziția societății americane „United Fruit”. Căile ferate au fost concesionate societăților „International Railways of Central America”, producția de energie electrică a fost concesionată societății americane „Electric Company”. Monopolurile din S.U.A. jefuiau poporul guatemalez și bogățiile naturale ale țării, realizând profituri fabuloase. Dacă aceste fonduri ar fi rămas în Guatemala, această țară ar fi putut cu ușurință ca în decurs de un an să-și mărească de două ori bugetul său național.

Guvernul Ubico a fost răsturnat de popor. De atunci mișcarea populară pentru democrație, pentru îmbunătățirea condițiilor de trai și pentru independența națională a luat un

avânt din ce în ce mai mare și mai hotărât. Guvernul progresist în frunte cu dr. Juan Jose Arevalo, care a venit apoi la putere, a instaurat libertăți democratice, și a limitat stăpânirea monopolurilor străine în țară.

Toate aceste măsuri, precum și hotărârea noului guvern de a apăra interesele țării împotriva monopolurilor străine au provocat în rândul acestora din urmă o furie turbată și dorința de a suprima toate instituțiile democratice create în Guatemala. Împotriva guvernului Arevalo au fost organizate peste 30 de comploturi, pregătite și finanțate de monopolurile străine. Unul dintre aceste comploturi a fost condus în mod fâșit de americanul Richard Patterson, pe atunci ambasador al S.U.A. în Guatemala. Tocmai din acest motiv, susmenționatul domn a fost declarat de poporul guatemalez „persona non grata” (persoană indizercibilă), iar guvernul Arevalo a cerut departamentului de stat al S.U.A. imediata rechemare a lui Patterson.

În ultimii trei ani, datorită unei mai bune organizări și ridicării spiritului de combativitate a muncitorilor și țărănilor, mulțumită unității tuturor forțelor progresiste ale țării, poporul din Guatemala a dobândit succese însemnate. La cererea maselor populare actualul guvern al Guatemalei, în fruntea căruia se află colonelul Arbens, a declarat că toate rețelele naționale cât și poporul Guatemalei nu vor fi folosite într'un război imperialist. În același timp, guvernul Arbens a început să traducă în viață unele măsuri menite să dezvolte economia țării. Aceste măsuri prevăd construcția unor noi șosele, a unui port maritim și a unei stațiuni hidro-electrice, precum și înfăptuirea reformei agrare.

Legea privilegilor la reforma agrară, adoptată anul trecut în urma unei lupte dârce și îndelungate a forțelor democratice, desființează sistemul

## Poporul sovietic condamnă cu asprime pe trădătorul de patrie Beria și complicii lui

MOSCOVA. (Agerpres). TASS anunță:

În orașele și satele Uniunii Sovietice au loc mari adunări în cadrul cărora se discută comunicatul procuraturii U.R.S.S. în cazul Beria și al complicilor lui. Pretutindeni, oamenii sovietici condamnă cu asprime pe trădătorii de patrie care au atentat la mărețele cuceriri ale oamenilor muncii.

Dușmanii poporului sovietic — a declarat inginerul Feodorov dela uzina A.T.E.—1 — au încercat nu o dată să submineze puterea țării noastre, unelirile lor însă s'au sfârșit totdeauna cu un eșec. Și de data aceasta banda de trădători, spioni și asasini a fost prinsă asupra faptului. Nimeni nu va reuși să oprească merul nostru victorios înainte spre triumful comunismului.

Tânărul strungar Sergheev dela aceeași uzină a spus:

— Dușmanii nu vor reuși să semene discordie între popoarele U.R.S.S. Unitatea și prietenia dintre popoarele sovietice sunt indestructibile.

Despre prietenia de nezdruccinat a popoarelor U.R.S.S. s'a vorbit și în cadrul adunării colhozului „Molotov”, din apropierea Moscovei. În acest artel vin adesea pentru a studia experiența acestuia țărăni din Ucraina, Bielorusia, Kazahstan, Letonia, Lituania și alte republici unionale.

— Nimeni nu va reuși niciodată

să submineze prietenia sfântă între popoarele Țării Sovietice — a declarat la adunare agronomul Usaciov.

„Grupul de dușmani — a subliniat țărănta Antonina Nchitina — a atentat împotriva a tot ce este mai scump omului sovietic — împotriva orânduirii noastre de stat, împotriva integrității țării și independenței sale. Complotiștii au intenționat să întoarcă roata vieții noastre, au vrut ca noi să devenim sclavi ai burgheziei. Aceasta nu se va întâmpla niciodată”.

Alături de muncitori și colhoznicii se face auzit și glasul intelectualității sovietice. Docentul I. Salai a declarat la adunarea profesorilor și studenților Academiei Agricole din Moscova: „Trădătorii de țară n'au putut găsi nicio bază socială în lăuntrul U.R.S.S. Ei n'au o asemenea bază. Toate încercările dușmanilor de a împiedica munca noastră constructivă se spulberă lovindu-se de unitatea indestructibilă a Partidului Comunist, Guvernului Sovietic și poporului”.

Mânia împotriva complotiștilor și-au exprimat-o și oamenii muncii din republicile baltice.

În rezoluțiile adoptate, oamenii sovietici își exprimă în unanimitate profunda lor indignare împotriva acțiunilor criminale ale lui Beria și complicilor săi. Adresându-se justiției sovietice, ei cer aspra pedepsire a dușmanilor poporului.

### Rezultatele celui de al 8-lea scrutin pentru alegerile prezidențiale din Franța

PARIS. (Agerpres). Duminecă noaptea, după opt scrutine care au durat patru zile, alegerile prezidențiale din Franța se aflau, potrivit relatărilor agenției „France Presse”, „în același impas ca la început”.

La cel de al 8-lea tur de scrutin, s'au înregistrat 903 voturi valabile,

impărțite după cum urmează: Laniel — 430 de voturi; Naegelen — 380; Pinay și Jacquinet, care până la al 8-lea tur de scrutin n'au candidat, au obținut de data aceasta 25, respectiv 14 voturi; 53 de voturi au fost împărțite între diverși candidați. Următorul tur de scrutin, al 9-lea, a avut loc luni, la ora 20.

### Trustrile americane exploatează intens muncitorii greci

ATENA. (Agerpres). Trustrile americane care exploatează bogățiile Greciei impun condiții înrobitoare salariaților care lucrează pentru ele. Așa de pildă, societatea „Amag” obligă pe fiecare muncitor și funcționar grec angajat în serviciul ei, să semneze o declarație prin care se angajează să nu ceară

niciodată majorarea salariilor și să nu declare grevă.

Această stare de lucruri este recunoscută și aprobată de către autoritățile grecești. Recunoscând această stare de lucruri, ministrul muncii, Gonis, a declarat că „există o clauză în virtutea căreia legile muncitorești nu sunt valabile și pentru muncitorii întreprinderilor americane”.

Guatemalei și masele populare. Având în vedere aceste provocări, ministerul afacerilor externe al Guatemalei a socotit că este necesar să declare Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite că poporul din Guatemala își va spori eforturile în ce privește apărarea independenței naționale și a regimului democratic.

Partidul muncii din Guatemala a chemat pe toți patrioții țării să se pronunțe împotriva intervenției trupelor străine, să desfășoare și mai larg mișcarea pentru pace, să lupte neobosit împotriva reacțiunii feudo-imperialiste. Partidul muncii a chemat poporul să contribuie la traducerea în viață a măsurilor progresiste luate de guvernul Arbens în vederea ridicării nivelului de trai al oamenilor muncii. Partidul muncii cheamă la întărirea alianței dintre muncitori și țărani, la unitatea oamenilor muncii și a tuturor forțelor democratice din țară.

Deși planurile intervenționiste ale monopolurilor străine au fost deja de datoriți hotărârii maselor populare, totuși nu este exclus ca imperialiștii și lacheii lor din America Centrală să întreprindă noi măsuri în scopul unei intervenții fâșșe împotriva Guatemalei.

Deși puțin numeros, poporul Guatemalei este conștient de forța sa, este conștient că el nu este singur. El se bucură de simpatia tuturor popoarelor de pe glob, de simpatia forțelor în creștere ale luptătorilor pentru democrație și pace. Muncitorii și oamenii cu concepții progresiste din întreaga Americă sunt solidari cu poporul din Guatemala. „Exemplul Guatemalei, — a declarat Partidul Comunist din Statele Unite — demonstrează că atunci când poporul este unit sub lozincă a păririi independenței, libertăților democratice, chiar și o țară mică și înepoiată din punct de vedere economic este capabilă să nu cedeze în fața presiunilor și unelirilor exercitate de țările imperialiste mult mai puternice”.

(Rezumat după „Pravda”).

### Alegerile din R. P. Bulgaria

SOFIA. (Agerpres). Agenția Telegrafică Bulgară anunță:

Alegerile pentru Adunarea Populară a Bulgariei s'au desfășurat într-o atmosferă de mare sărbătoare. În jurul orei 14 în toate raioanele Sofiei votaseră peste 90 la sută din alegători. În raionul Cervencov până la aceasta oră votaseră peste 95 la sută, în raionul Stalin — peste 94

la sută, în raionul Colarov — peste 91 la sută, iar în raionul Chirov — 94 la sută din alegători.

Alegerile pentru Adunarea Populară s'au desfășurat cu un mare avânt patriotic la Russe, Plovdiv, Stalin, Burgas, Pleven, Vraja, Dimitrovgrad, etc.

La ora 19, alegerile au luat sfârșit pretutindeni și a început numărarea voturilor.

### Declarația Uniunii germanilor care luptă pentru pace, unitate și libertate în legătură cu pregătirea conferinței celor patru mari puteri

BERLIN (Agerpres). După cum anunță ziarul „Unleua germanilor care luptă pentru pace, unitate și libertate” (partid din Germania occidentală), a dat publicității o declarație în care cere începerea imediată a trativelor între reprezentanții ai guvernului R.D. Germane și reprezentanții ai guvernului Germaniei occidentale în legătură cu pregătirea conferinței celor patru mari puteri. „Germanii din Est și din Vest trebuie să facă tot ce le stă în putință pentru o conferință a celor patru mari puteri; în legătură cu restabilirea unității Germaniei să fie înconunată de succes. Deaceia ar fi bine ca la această conferință să participe o delegație a întregii Germanii care să-și expună punctul său de vedere asupra rea-

lizării unei Germanii unite, democratice și iubitoare de pace. O asemenea delegație reprezentând întreaga Germanie nu va putea fi alcătuită decât dacă se va ajunge la o înțelegere între R.D. Germană și Germania occidentală. Deaceia, fiecare german cinstit trebuie să lupte prin toate mijloacele pentru a înalși o astfel de înțelegere”.

Secțiunea de linere a „Uniunii germanilor care luptă pentru pace, unitate și libertate” a dat publicității o declarație de protest împotriva intenției lui Adenauer de a introduce legea recrutării obligatorii.

„Unleua germanilor care luptă pentru pace, unitate și libertate” cheamă pe toți cetățenii vestgermani să apere linterul din Germania occidentală împotriva recrutării obligatorii.

### Greva muncitorilor tehnicieni de pe aerodromurile din Franța

PARIS (Agerpres). La chemarea comitetului pentru unitatea de acțiune din care fac parte reprezentanții ai organizațiilor sindicale afiliate la Confederația Generală a Muncii, la „Force Ouvriere” și ai sindicatelor autonome, la 19 Decembrie a declarat greva personalul ce deserveste aerodromurile (radiotelegrafii, tehnicienii și alți specialiști, care asigură securitatea zborurilor). După cum relatează ziarul „L'Humanité” la grevă iau parte 3000-4000 de oameni ai muncii. Ei cer să li se plătească în cel

mai scurt timp sporul de vechime și să fie reprimiți la lucru toți acei care au fost concediați din considerente de ordin neprofesional (adică din motive politice).

În comunicatul dat publicității de către comitetul pentru unitatea de acțiune, se spune că în urma grevel, pe toate aerodromurile din Franța cursele avioanelor au fost suspendate.

Autoritățile au ordonat întregului personal care asigură securitatea comunicațiilor aeriene să se prezinte la serviciu. Agenția France Presse anunță că greva continuă.

### Sentința în procesul unui grup de spioni vestgermani

BERLIN (Agerpres). — A.D.N. anunță: Tribunalul regional din Halle a condamnat la închisoare pe diferite termene trei agenți ai unei organizații vestgermane de spioni și sabotori — așa numitul „grup de luptă împotriva neonentei”.

Criminalli au făcut spiona militar și economic și au instigat la asasinare.

Principala acuzată, Hilda Meier, a fost condamnată la 15 ani închisoare, Margarete Stefan — la 10 ani închisoare, iar Doris Richter — la un an și jumătate închisoare.

## FAPTE CARE DEMASCĂ

„Bursa neagră a muncitorilor agricoli”

Într'o clădire mare de pe strada Aventino Nr. 26, aproape în plin centru al Romei, se află secția din provincia Roma a Federației agrarienilor. Odiinoară, aici se afla oficiul de plasare. Goniți de foame, muncitorii agricoli italieni — braccianti — neștiind că în această casă nu mai există de mult oficiul de plasare, continuă să vină aici în căutare de lucru și... cad în cursă.

Nu de mult timp, la redacția ziarului democrat „Avanti” a telefonat un locuitor din Roma care, fără să-și dea numele, a recomandat să se trimită un reporter la adresa: Strada Aventino Nr. 26. Când colaboratorul ziarului s'au prezentat la această adresă, ei au văzut un spectacol revoltător.

Pe treptele clădirii cu trei etaje, într'un aer infect, erau culcați de-a valma oameni — bărbați, femei, lîneri și tinere. La întrebarea ziaristilor: „Ce faceți aici?” ei au răspuns: „Cum ce facem? Venim dela țară și așteptăm sosirea dimineții când vor veni patronii să ne angajeze la lucru”.

Se știe că datorită unei lupte dârce și cu adevărat plină de abnegație, Confederația Generală a Muncii din Italia a obținut încheierea unui contract colectiv cu Federația agrarienilor. Cu toate acestea, la bursa neagră a brațelor de muncă, instalată pe strada Aventino Nr. 26, moșterii italieni, profitând de situația materială excepțional de grea a oamenilor muncii și de șomajul de proporții colosale, angajează pentru un salariu derizoriu pe acești desmoșteniți ai soarelui. Bineînțeles, agrarienii făgăduiesc să înregistreze în modul convenit pe noul angajat, fără însă să facă acest lucru în realitate; atunci când nu mai au nevoie de brațe de muncă ei dau pur și simplu afară pe muncitorul agricol care este nevoit să se înapezeze de „bună voie” sau la ordinul poliției, la domiciliul său stabil, acolo

de unde a fugit, urmărit de foame și mizerie.

„Vândtoărea de vrăjitoare” în Anglia

Ziarul „Reynold's News” citează o serie de fapte care dovedesc că în Anglia se intensifică persecutarea persoanelor cu vederi progresiste. Ziarul scrie că recent a fost distrusă cariera unor studenți și funcționari publici: ei au fost declarați comuniști și activitatea lor a fost supusă unor anchete asemănătoare acelor practicte de senatorul McCarthy în Statele Unite.

Unul din aceștia, Ronald Frankenberg, după absolvirea universităților din Cambridge și Manchester, a hotărât să plece în căutare de lucru în Indiile occidentale — posesiune britanică în bazinul Mării Carabe. Autoritățile engleze i-au interzis însă această călătorie. Ministrul colonilor a explicat că motivul interzicției lui constituit legăturile politice ale lui Frankenberg. „Reynold's News” arată că „legăturile politice” ale lui Frankenberg se reduceau la aceea că era membru... al clubului universitar laburist!

Iată și un al doilea caz. Un tehnician (ziarul nu citează numele său deoarece această chestiune mai este în curs de anchetă) a lucrat din 1936 la un oficiu poștal din Manchester. În timpul războiului el a servit în armată și după aceea s'a reintors la vechia lui slujbă. De curând el a fost concediat în legătură cu deschiderea unei anchete cu privire la activitatea sa politică. În cursul anchetei nu i s'a permis acestui funcționar poștal să recurgă la serviciile unui avocat sau la ajutorul sindicatului.

Deputatul laburist Griffiths a declarat că el va ridica această problemă în Camera Comunelor, deoarece „Vândtoărea de vrăjitoare” (astfel este denumită în S.U.A. și Anglia campania îndârjită de persecutare a elementelor progresiste) „a devenit o amenințare” pentru oamenii cinstiți.

### Spectacole

TEATRUL DE STAT, prezintă azi Miercuri, 23 Decembrie, la orele 20: „Ruptura”, Joi, 24 Decembrie, la orele 20: „Familia lui Allan”.  
TEATRUL DE MARIONETE prezintă Joi, 24 Decembrie, la orele 16: „Hânsel și Gretel”.  
„GHEORGHE DOJA”, până la 25 Decembrie: „Janka”, Repr. 3, 5, 7 și 9.  
„NICOLAE BALCESCU”, până la 24 Decembrie: „Anii tineriei”, Repr. 3, 5, 7 și 9. Dela 29 Decembrie, orele 14, se primesc bilete anticipat pentru filmul maghiar „Furtuna”.  
„HERBAK JANOS”, până la 27 Decembrie: „Fiul mării”, Repr. 3, 5, 7 și 9.  
„I. B. CARAGIALE”, până la 30 Decembrie, un ciclu de filme sovietice: 23 Decembrie: „Primăvara la Moscova”.

24 Decembrie: „Cadavru viu”.  
25 Decembrie: „Nunta lui Creșcinschi”.  
26 Decembrie: „Profesorul de dans”.  
27 Decembrie: „Dincolo de Dunăre”.  
28 Decembrie: „Școala colomniei”.  
29 Decembrie: „Oaspețele neașteptate”.  
30 Decembrie: „Revizorul”.  
„TIMPURI NOI” până la 25 Decembrie: Jurnal sovietic — Omda stejarului — Jurnal românesc — Vulpea roșie”.  
21 Decembrie: „Maxim Gorki” (Micăcața), până la 23 Decembrie: „Echipajul”.  
Repr. în zilele de lucru la orele 7. Duminecă la orele 2, 4, 6 și 8.  
„SOLIDARITATEA” (Gal), până la 25 Dec.: „Oricum naș își are nașul”.  
Repr. în zilele de lucru la orele 7 seara. Duminecă la orele 3, 5 și 7.